

Rüteliholzstrasse 5, 8570 Weinfelden, [www.kvatg.ch](http://www.kvatg.ch)

**Evitare o ridurre gli sprechi, fare  
la raccolta differenziata, riciclare!**

#### PROFESSIONISTI DELLA RIPARAZIONE

##### **Ridurre i rifiuti – riparare invece di gettare via!**

Le vostre belle scarpe di cuoio si sono rovinate? La vostra comoda poltrona necessita di una rinfrescata? Consultate la pagina [www.reparaturfuehrer.ch](http://www.reparaturfuehrer.ch). Avrete accesso ai servizi di riparazione offerti da artigiani, artisti e istituzioni.



## DEPOSITARE I RIFIUTI

#### **Depositare i rifiuti**

La mattina del giorno di raccolta entro le ore 7:00 presso il punto di raccolta rifiuti.

#### **Sacchi prepagati**

Per i rifiuti domestici utilizzare solo i sacchi prepagati ufficiali del KVA Turgovia.

#### **Contenitori delle case condominiali**

Introdurre esclusivamente i sacchi ufficiali del KVA Turgovia.

#### **Contenitori interrati (UFC)**

Gettare esclusivamente i sacchi ufficiali del KVA Turgovia. Smaltimento possibile in qualsiasi momento. È vietato depositare o gettare rifiuti ingombranti. I rifiuti ingombranti devono essere consegnati al RAZ. Per informazioni circa i punti di raccolta e i servizi di ritiro dei rifiuti ingombranti telefonate al numero 071 626 96 00 o visitate il sito [www.kvatg.ch](http://www.kvatg.ch) ([www.kvatg.ch/dienstleistungen/dienstleistungen/kehrachtsammeldienst](http://www.kvatg.ch/dienstleistungen/dienstleistungen/kehrachtsammeldienst)).

#### **Contenitori pericolosi**

Materiali infiammabili ed esplosivi (come ad es., bombole da campeggio contenenti gas e CO<sub>2</sub>) NON devono essere gettati nella spazzatura (pericolo di esplosione).

#### **Non vengono ritirati dalla nettezza urbana:**

- sacchi aperti o troppo pieni
- contenitori da 800 l troppo pieni o troppo pesanti, in accordo al regolamento del servizio di raccolta rifiuti
- rifiuti contenuti in scatole di cartone o buste della spesa
- sostanze riciclabili (destinate al riutilizzo)
- colori, liquidi, sostanze velenose, prodotti chimici e sostanze esplosive
- rifiuti compostabili (rifiuti verdi)
- materiale non combustibile

#### **Costi aggiuntivi**

Per lo smaltimento di rifiuti non depositabili in base alle norme vigenti, KVA addebita i derivanti costi aggiuntivi direttamente alla persona responsabile (min. Fr. 50.–).

#### **Rifiuti ingombranti**

Essendo cessata la raccolta dei rifiuti ingombranti di piccole dimensioni, non saranno più venduti i bolli per rifiuti ingombranti.

Conferire, a pagamento, tutti i rifiuti ingombranti e combustibili al CRR.

Taxi smaltimento / Taxi ritiro  
[www.kvatg.ch/Fragen\\_Sperrgut](http://www.kvatg.ch/Fragen_Sperrgut)  
(Domande ingombranti; solo in tedesco)

## TASSA SUI SACCHI PER RIFIUTI

#### **Sacchi prepagati ufficiali del KVA**









Sacco rifiuti da 17 litri, rotolo da 10 pezzi	Fr. 10.–
Sacco rifiuti da 35 litri, rotolo da 10 pezzi	Fr. 20.–
Sacco rifiuti da 60 litri, rotolo da 10 pezzi	Fr. 30.–
*Sacco rifiuti da 110 litri, rotolo da 5 pezzi	Fr. 25.–

\* non adatti per contenitori seminterrati!

#### **KUH-BAG**

Sacco rifiuti da 35 litri, rotolo da 10 pezzi	Fr. 14.–
Sacco rifiuti da 60 litri, rotolo da 10 pezzi	Fr. 20.–

## SIMBOLI SULLE CONFEZIONI

	<b>Materiali e confezioni riciclabili</b>	Consegnare al centro di raccolta del comune o al punto vendita
	<b>Imballaggi a rendere solitamente con deposito</b>	Consegnare al centro di raccolta del comune o al punto vendita
	<b>Contenitori per bevande in PET</b>	Restituire al punto vendita o al RAZ
	<b>Bottiglie di plastica (vuote, richiudibili)</b>	Restituire al punto vendita (Migros, Coop ecc.) o al RAZ
	<b>Adatto al compostaggio</b>	Effettuare compostaggio/fermentazione
	<b>Rifiuti domestici</b>	Gettare nei sacchi della spazzatura
	<b>Rifiuti speciali</b>	Non gettare nei sacchi della spazzatura
	<b>Sostanze che provocano inquinamento idrico</b>	Non gettare mai nel WC o nel lavandino!

## CONSEGNA DIRETTA PER PRIVATI/INDUSTRIE

### Orari di apertura

#### RAZ Weinfelden

071 626 96 90  
Schlechtenmühle-  
strasse 13  
8570 Weinfelden  
info@kvatg.ch  
LUN-VEN 7.30-11.45/  
13.30-17.00  
SAB 8.30-12.30  
(SAB consegna solo  
per privati)

#### RAZ Frauenfeld

052 722 25 23  
Juchstrasse 45  
info@tricycling.ch  
LUN-VEN 7:00-11:45/  
13:00-17:15  
GIO 7:00-11:45/  
13:00-18:30  
SAB 7:30-12:30  
(SAB consegna solo  
per privati/industrie)

#### RAZ Hefenhofen

071 411 57 27  
Grundholzstrasse 9  
raz.hefenhofen@kvatg.ch  
LUN - VEN 7:30-11:45/  
13:30-16:45  
SAB 8:30-11:30  
(SAB consegna solo  
per privati)

#### RAZ Kreuzlingen

052 742 09 09  
Maurerstrasse 3  
raz.kreuzlingen@kvatg.ch  
LUN - VEN 7:00-12:00/  
13:00-17:00  
SAB 8:00-14:00  
(SAB consegna per  
privati e industrie)

#### Deponie Mühletobel Berg

071 636 15 76  
Kehlhof  
LUN, MAR, GIO, VEN le mattine  
deponie.kehlhof@kvatg.ch  
(MERC e SAB chiuso)  
Dal 1/3 fino al 31/10: 7:00-11:45  
Dal 1/11 fino al 29/2: 8:00-11:45

#### I seguenti rifiuti possono essere consegnati al RAZ

Rifiuti combustibili: Fr. 204.65 a tonnellata (IVA inclusa)  
Consegna minima contabilizzata: Fr. 10.- (corrisponde a 40kg)

#### Orari di apertura nei giorni di festa:

[www.kvatg.ch](http://www.kvatg.ch)

## CARTA STRACCIA



**Sono destinati alla raccolta della carta:** solo la carta pulita, giornali, riviste, stampati, libri ed elenchi telefonici privi di rilegatura ecc. Impilare e legare insieme con lo spago. Non disporre la carta in scatole di cartone, sacchetti di carta o di plastica.

**Non sono destinati alla raccolta della carta:** Imballaggi per il latte e le bevande, carta patinata, adesivi, sacchetti della spesa, etichette, plastica, cartone (vedi alla voce «cartone»), ecc.



## ALLUMINIO / LATTA STAGNATA



Barattoli per conserve, di alluminio, di latta stagnata, di alimenti per animali, tubetti ecc.: eliminare la carta, sciacquare i barattoli con acqua fredda. Le confezioni patinate e la carta stagnola devono essere gettate nella spazzatura.

### Capsule Nespresso

Vanno gettate in speciali contenitori di raccolta al RAZ o restituite ai punti vendita specializzati.



## BATTERIE



Le batterie a secco e a bottone, nonché le batterie provenienti da elettrodomestici e apparecchiature elettriche devono essere restituite al punto vendita o al RAZ, eventualmente al centro di raccolta del comune.

Le batterie per auto possono essere restituite **gratuitamente** ai rivenditori specializzati o al RAZ.

L'acido della batteria **non** deve essere gettato nella canalizzazione o nel terreno!

Conferire le batterie al litio separatamente ai rivenditori specializzati o al RAZ.



## CALCINACCI / CERAMICA



Porcellana, terriglie, ciotole resistenti al fuoco, vetro piano, specchi, tegole, pietre, cemento. Piccole quantità provenienti dalle economie domestiche devono essere consegnate al RAV o eventualmente al centro di raccolta del comune.

**Piccole quantità fino a 20kg:** per ogni consegna/1 volta alla settimana (gratis)

### Quantità più grandi e aziende:

Rivolgersi all'ufficio consulenza rifiuti al 071 626 96 00



## CONTENITORI A PRESSIONE



I gas da campeggio e le bottiglie di CO<sub>2</sub>, i gas per palloncini (bombole di elio) e gli estintori possono essere sotto pressione e non possono essere smaltiti nei rifiuti domestici o con i rifiuti in metallo (pericolo di esplosione).

Devono essere restituiti al rivenditore o consegnati a pagamento al RAZ.

## APPARECCHI ELETTRICI VECCHI O GUASTI



**Le apparecchiature elettroniche** per l'economia domestica, l'intrattenimento, l'ufficio, la comunicazione, nonché vecchi CD contenenti dati e musica, DVD e dischi Blue-Ray senza custodia possono essere restituiti **gratuitamente** (vRG) ai rivenditori specializzati o al RAZ.



## VETRO



Le bottiglie di vetro per bevande e i vasetti per le conserve alimentari devono essere riconsegnati **separatamente** in base ai colori (vetro bianco, marrone e verde). Materiali estranei come le parti in metallo, ceramica e plastica devono essere rimossi! Il vetro a rendere deve essere restituito al punto vendita.

**Non è permesso gettare nella raccolta del vetro:** stoviglie/ceramiche, nonché vetro di finestre e specchi (vedi alla voce «calcinacci/ceramica»).

Conferimento del vetro solo dal lunedì al sabato, ore 07:00-20:00



## SFALCI E POTATURE DA GIARDINO



Se possibile, effettuare il compostaggio dei propri sfalci da giardino e avanzi di cucina.

### Raccolta rifiuti da giardino

In base alle informazioni fornite dal comune (informazione e raccolta), vedi retro della pagina.

### Compostaggio nel proprio giardino

Documenti, consulenza e corsi di compostaggio del KVA Turgovia, tel. 071 461 23 31 oppure [kompostberatung@kvatg.ch](mailto:kompostberatung@kvatg.ch)

### Date dei corsi e consigli

[www.kvatg.ch/kompostinfos](http://www.kvatg.ch/kompostinfos)



## RIFIUTI DOMESTICI



I rifiuti combustibili per i quali non è previsto né il riutilizzo né uno smaltimento separato devono essere gettati nella spazzatura (si osservino gli appositi simboli per lo smaltimento). Utilizzare i sacchi preparati del KVA Turgovia.

### In caso di dubbio, rivolgersi

alla consulenza rifiuti: tel. 071 626 96 00

Le date alternative per la raccolta rifiuti sono consultabili sul sito [www.kvatg.ch](http://www.kvatg.ch) > Aktuelles o tramite la app di KVA.



## LEGNO



Legno lavorato come vecchi mobili, tavole, pallet, scarti di legno derivanti da demolizione ecc. legno bagnato. Le componenti in metallo delle vecchie traversine ferroviarie devono essere rimosse.

Le singole componenti non devono superare i 4 metri di lunghezza.

**Conferimento al CRR, a pagamento.**



## CARTONE



**Sono destinati alla raccolta del cartone:** scatole di cartone pulito, cartone ondulato ecc. (si osservi l'apposito simbolo per il riciclaggio). Appiattire il cartone, legarlo con lo spago, non mischiarlo alla carta o ad altre sostanze estranee quali nastro adesivo ecc.

**Non sono destinate alla raccolta di cartone:**

I libri, i cartoni contrassegnati dal simbolo di rifiuto domestico e le confezioni per latte e bevande.



## KUH-BAG



**Sono destinati a questa raccolta:** plastica pulita per uso domestico, come ad es., secchi, bicchieri, confezioni per alimenti, flaconi di shampoo e detersivi, contenitori in tetrapak e sacchetti per la spesa.

**Non sono destinati alla raccolta KUH-Bag:**

giocattoli, tubi, tubi flessibili, confezioni alimentari sporche, confezioni di prodotti per bricolage, manutenzione dei veicoli e giardinaggio, contenitori per bevande in PET.

**Punti vendita e di restituzione:**

RAZ oppure consultate il sito [www.kuh-bag.ch](http://www.kuh-bag.ch)



## APPARECCHI REFRIGERANTI



Gli apparecchi refrigeranti per uso domestico possono essere restituiti gratuitamente (vRG) ai rivenditori specializzati o al RAZ (centro di raccolta ufficiale SENS)

**Apparecchi refrigeranti per uso commerciale**

Contattare la consulenza rifiuti al numero 071 626 96 00.



## LAMPADE



I tubi al neon e fluorescenti e le lampade a risparmio energetico e al vapore di mercurio non devono essere distrutti.

**Possono essere restituiti gratuitamente (vRG)** ai rivenditori specializzati o al RAZ, eventualmente al centro di raccolta comunale.

Le normali lampadine possono essere gettate nella spazzatura.



## METALLI



Rottami di ferro, metalli colorati, pentole, biciclette senza gomme, componenti di macchine, mobili in metallo ecc. devono essere riconsegnati al centro comunale di raccolta del metallo o al RAZ. I rottami delle auto devono essere portati nei centri di demolizione.

**Non sono destinati alla raccolta di metalli:**

apparecchi refrigeranti, fornelli, lavatrici, dispositivi elettronici vecchi e rotti, batterie, componenti in plastica, bombole di gas, estintori ecc.



## NEOFITE



I sacchi per le neofite possono essere ritirati gratuitamente presso gli appositi sportelli del comune. Conferimento all'ecocentro o al CRR.



## OLI



Raccogliere separatamente l'olio alimentare e l'olio minerale d'uso domestico (ad es. olio per motori). Smaltire nei rispettivi contenitori per olio. **Non mescolare gli oli!**

Consegnare ai centri comunali di raccolta. Non gettare nella canalizzazione o nel terreno.

**Piccole quantità fino a 20 kg:** per ogni consegna/1 volta alla settimana (gratis)  
**Quantità superiori e aziende:** Consulenza rifiuti 071 626 96 00



## CONTENITORI PER BEVANDE IN PET



Riportare le bottiglie in PET pulite e compresse **al punto vendita oppure al RAZ** utilizzando gli appositi contenitori di raccolta.

**Non sono destinati alla raccolta di contenitori in PET:** flaconi di shampoo, bottiglie di plastica per olio, aceto e detersivi nonché le bottiglie in PET sporche.



## BOTTIGLIE DI PLASTICA (PE)



In questo punto di raccolta si possono portare solo bottiglie di plastica vuote, richiudibili e di uso domestico.

### **Non sono destinati alla raccolta di bottiglie di plastica:**

Bottiglie in PET e tutte le bottiglie di prodotti per bricolage, manutenzione dei veicoli e giardinaggio.



## PNEUMATICI



CRR Weinfelden e CRR Hefenhofen

Pneumatici di motociclette, automobili e trattori, senza cerchi: conferire al CRR (accettazione fino a 100kg) a pagamento o restituire al punto vendita.

### **Pneumatici con cerchi fino alle dimensioni per vetture; dimensioni superiori non sono accettati!**

**Costi:** come da listino ufficiale per i rifiuti. Smaltire gli pneumatici singoli di biciclette nella spazzatura.

### **Quantità superiori, dimensioni e aziende:**

CRR Frauenfeld Tel. 052 722 25 23  
CRR Kreuzlingen Tel. 052 742 09 09

## RIFIUTI SPECIALI / VELENI



Agenti chimici, acidi, soluzioni caustiche, lacche, solventi, medicinali, prodotti protettivi per legno e piante, disinfettanti e prodotti per la pulizia, rifiuti contenenti mercurio (termometri) per uso domestico.

Consegna al centro di raccolta veleni del RAZ o restituzione al punto vendita. A pagamento in base al tipo di articolo.

**Quantità piccole delle economie domestiche:** per ogni consegna/1 volta alla settimana (fanno eccezione i rifiuti a pagamento)

### **Quantità superiori e aziende:**

RAZ Kreuzlingen 052 742 09 09



## POLISTIROLO ESPANSO / SAGEX



I rifiuti in polistirolo puliti, non mischiati ad altri materiali e inodori, derivati da uso domestico (senza altri rifiuti!) possono essere consegnati gratuitamente in piccole quantità al RAZ (eventualmente al centro raccolta comunale).

### **Chip da imballaggio Loosefill nella spazzatura.**

**Industria:** a pagamento



## TESSILI



Abiti e stoffe usati ed eventualmente anche scarpe in buone condizioni possono essere disposti negli appositi sacchi secondo le istruzioni fornite dalle organizzazioni di raccolta, ed eventualmente depositi negli appositi contenitori di raccolta del comune o del RAZ.

### **Gettare nella spazzatura:**

tessili e scarpe sporchi e inutilizzabili.



## CARCASSE DI ANIMALI



Gli animali morti di piccola taglia, privi di corpi estranei (collari, sacchi di plastica ecc.) devono essere consegnati al centro di raccolta delle carcasse animali. Non devono essere in nessun caso sepolti nel bosco, gettati in acqua o nella spazzatura!

Smaltimento vedi parte Comune lato anteriore

